

भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड ३—उप-खण्ड (१)
PART II—Section 3—Sub-section (1)

प्राक्षिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 381]
No. 381]

नई दिल्ली, मुख्यार, जुलाई ७, २०१०/आषाढ़ १६, १९३२
NEW DELHI, WEDNESDAY, JULY 7, 2010/ASADHA 16, 1932

*Two bold Rule
page*

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, ७ जुलाई २०१०

सं. 74/2010-सम्बन्ध सुलक्षण

साकानि. 588(अ).—अभिहित प्राधिकारी, चीन जनवादी गणराज्य (जिसे इसके बाद विषयगत देश कहा गया है) में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम १९७५ (१९७५ का ५१) की पहली अनुसूची के अध्याय २८ या २९ या ३८ के अंतर्गत आने वाले डाईइथाइल थियो फॉस्फोरिल क्लोरोइड (जिसे इसके बावजूद विषयगत माल कहा गया है) के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड १, तारीख २५ मई, २००९ में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्ष अधिसूचना सं. 14/18/2008-खंडीएडी, तारीख २५ मई, २००९ में इस निर्णय पर पहुंचे थे कि:-

(क) विषयगत देश द्वारा भारत को विषयगत माल का निर्यात इसके रामबन्ध गूल्य से करा गूल्य पर किया गया था, जिसकी परिणति उत्पाद के पाठन में हुई थी;

(ख) विषयगत माल के पाठन के कारण घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई थी; और

(म) वास्तविक क्षति विषयगत देश से पाठित आयातों के कारण हुई थी;

और विषयगत देश में मूलतः उदगमित या बहार से निर्यात किये गए विषयगत माल के आयातों पर अनन्तिम प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की थी।

और जबकि अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने, भारत सरकार के (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं0 73/2009-सीमाशुल्क, तारीख 22 जून, 2009, जो कि स्थानीय 437 (अ), तारीख 22 जून, 2009, के द्वारा भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i) में प्रकाशित हुई थी के द्वारा संबद्ध माल पर, अनन्तिम प्रतिपाटन शुल्क लगाया था;

और, अभिहित प्राधिकारी ने संबद्ध देश में मूलतः उदगमित या बहार से निर्यात किये, संबद्ध माल के आयातों पर भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 6 मई, 2010 में प्रकाशित अपने अनन्तिम जांच परिणाम अधिसूचना सं0 14/18/2008-डीजीएडी, तारीख 6 मई, 2010 में इस निर्णय पर पहुंचे थे कि-

- (क) विषयगत देश द्वारा भारत को विषयगत माल का निर्यात इसके सामान्य मूल्य से कम मूल्य पर किया गया था, जिसकी परिणति उत्पाद के पाटन में हुई थी;
- (ख) विषयगत माल के पाटन के कारण घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई थी; और
- (ग) वास्तविक क्षति विषयगत देश से पाटित आयातों के कारण हुई थी;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (1) और (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर, अद्योलिखित सारणी के स्तंभ (4) में वर्णित देश में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, विषयगत मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के अध्याय के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (5) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देश से, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि जो उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में इंगित करेंसी में वर्णित तथा उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त समतुल्य दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

संकेत

क्रम सं	अध्याय	माल का विवरण	उद्गग देश	निर्यातक देश	उत्पादक कं.लि.	निर्यातक कं.लि.	राशि	ग्राहन इकाई	करेसी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	28 या 29 या 38	डाई ईथाइल थायो फॉस्फोराइल क्लोराइड	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	यांगजिन चेन्नायन केमिकल्स इंडस्ट्री कं.लि.	यांगजिन चेन्नायन केमिकल्स इंडस्ट्री कं.लि.	1.024	किग्राम	अमेरीकी डालर
2	28 या 29 या 38	डाई ईथाइल थायो फॉस्फोराइल क्लोराइड	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	लियानयून मार्ट लिमिटेड केमिकल्स कं.लि.	लियानयून मार्ट लिबेन एग्रो केमिकल्स कं.लि.	0.754	किग्राम	अमेरीकी डालर
3	28 या 29 या 38	डाई ईथाइल थायो फॉस्फोराइल क्लोराइड	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	जिंगताई पेस्टीसाइड कं.लि.	जिंगताई पेस्टीसाइड कं.लि.	0.516	किग्राम	अमेरीकी डालर
4	28 या 29 या 38	डाई ईथाइल थायो फॉस्फोराइल क्लोराइड	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	ज़ेमियांग ज़िम्बाब्वे केमिकल कं.लि.	ज़ेमियांग ज़िंगांग केमिकल कं.लि.	0.798	किग्राम	अमेरीकी डालर
5	28 या 29 या 38	डाई ईथाइल थायो फॉस्फोराइल क्लोराइड	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	उपर्युक्त उत्पादक और निर्यातक को छोड़कर अन्य कोई समायोजन		1.157	किग्राम	अमेरीकी डालर
6	28 या 29 या 38	डाई ईथाइल थायो फॉस्फोराइल क्लोराइड	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य को छोड़कर अन्य कोई देश	कोई	कोई	1.157	किग्राम	अमेरीकी डालर
7	28 या 29 या 38	डाई ईथाइल थायो फॉस्फोराइल क्लोराइड	चीन जनवादी गणराज्य को छोड़कर अन्य कोई देश	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	1.157	किग्राम	अमेरीकी डालर

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क अनंतिम प्रतिपाटन शुक्ल के अधिरोपित होने की तारीख अर्थात् 22 जून, 2009 से पांच वर्ष के लिए प्रभावी होगा (यदि उसका खंडन, अधिक्रांत और संशोधन न किया जाये) और प्रतिपाटन शुल्क भारतीय करेसी में सदैय होगा।

स्पष्टीकरण:- इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए प्रतिपाटन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू हिन्दिया दर वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 के अधीन अविक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और विनिमय दर के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन प्रवेश पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/127/2009-टीआरयू]

प्रशान्त कुमार, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi; the 7th July, 2010

No. 74/2010-Customs

G.S.R. 588(E).— Whereas, in the matter of import of Diethyl Thio Phosphoryl Chloride (hereinafter referred to as the subject goods), falling under Chapter 28 or 29 or 38 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as the said Customs Tariff Act), originating in, or exported from, People's Republic of China (hereinafter referred to as the subject country) and imported into India, the designated authority in its preliminary findings vide notification No.14/18/2008-DGAD, dated the 25th May, 2009, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 25th May, 2009, had come to the conclusion that-

- (a) the subject goods had been exported to India from subject country below its normal value, thus resulting in dumping of the product;
- (b) the domestic industry had suffered material injury due to dumping of the subject goods; and
- (c) the material injury had been caused by the dumped imports from subject country;

and had recommended imposition of provisional anti-dumping duty on the imports of subject goods, originating in, or exported from, the subject country;

And whereas, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed provisional anti-dumping duty on the subject goods vide notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 73/2009-Customs, dated 22nd June, 2009, published in the Gazette of India Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (1) vide number G.S.R. 437(E), dated the 22nd June, 2009;

And whereas, the designated authority in its final findings vide notification No. 14/18/2008-DGAD dated the 6th May, 2010, published in the Gazette of India Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 6th May, 2010, had come to the conclusion that-

- (a) the subject goods had been exported to India from subject country below its normal value, thus resulting in dumping of the subject goods;
- (b) the domestic industry had suffered material injury due to dumping of the subject goods;
- (c) the material injury had been caused by the dumped imports from subject country;

and had recommended the imposition of definitive anti-dumping duty on imports of the subject goods originating in, or exported, from the subject country;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1), read with sub-section (5) of section 9A of the said Customs Tariff Act and rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under Chapter of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the country as specified in the corresponding entry in column (4), and produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (6), when exported from the country as specified in the corresponding entry in column (5), by the exporters as specified in the corresponding entry in column (7), and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equal to the amount indicated in the corresponding entry in column (8), in the currency as specified in the corresponding entry in column (10) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (9), of the said Table.

TABLE

Sl No.	Chapter	Description of goods	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Duty amount	Unit	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)'
1	28 or 29 or 38	Diethyl Thio Phosphoryl Chloride	People's Republic of China	People's Republic of China	Yangxin Chentian Chemical Industry Co., Ltd.	Yangxin Chentian Chemical Industry Co., Ltd.	1.024	Per Kg	US Dollar
2	28 or 29 or 38	Diethyl Thio Phosphoryl Chloride	People's Republic of China	People's Republic of China	Lianyungang Liben Agro-chemical Co., Ltd.	Lianyungang Liben Agro-chemical Co., Ltd.	0.754	Per Kg	US Dollar
3	28 or 29 or 38	Diethyl Thio Phosphoryl Chloride	People's Republic of China	People's Republic of China	Xingtai Pesticides Co., Ltd.	Xingtai Pesticides Co., Ltd.	0.516	Per Kg	US Dollar
4	28 or 29 or 38	Diethyl Thio Phosphoryl Chloride	People's Republic of China	People's Republic of China	Zhejiang Xinnong Chemical Co., Ltd.	Zhejiang Xinnong Chemical Co., Ltd.	0.798	Per Kg	US Dollar
5	28 or 29 or 38	Diethyl Thio Phosphoryl Chloride	People's Republic of China	People's Republic of China	Any combination of producer and exporter other than the above		1.157	Per Kg	US Dollar
6	28 or 29 or 38	Diethyl Thio Phosphoryl Chloride	People's Republic of China	Any country other than People's Republic of China	Any	Any	1.157	Per Kg	US Dollar
7	28 or 29 or 38	Diethyl Thio Phosphoryl Chloride	Any country other than People's Republic of China	People's Republic of China	Any	Any	1.157	Per Kg	US Dollar

2. The anti-dumping duty imposed shall be levied for a period of five years (unless revoked, superseded or amended earlier) from the date of imposition of the provisional anti-dumping duty, that is, 22nd June, 2009 and shall be payable in Indian currency.

Explanation: For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/127/2009-TRU]

PRASHANT KUMAR, Under Secy,